

12th World Congress of Accounting Historians

July 20 - 24, 2008 - Istanbul - Turkey

Congress Proceedings Vol. I











12th World Congress of Accounting Historians

July 20 - 24, 2008 - Istanbul - Turkey

Congress Proceedings Vol. I

Edited by

Assoc. Prof. Dr. Cengiz Toraman Balıkesir University - Turkey

Published by

Association of Accounting and Finance Academicians (AAFA) Halaskargazi Street No: 265 Koza Apt. Kat: 7 D.: 14

34381 Osmanbey / Istanbul / Turkey

Phone: +90 212 248 19 36 Fax : +90 212 231 01 69 +90 212 240 33 39 E-mail : mufad_org@yahoo.com

Vol. II ISBN 978-975-01960-5-8 Vol. III ISBN 978-975-01960-6-5 Vol. III ISBN 978-975-01960-7-2 Set ISBN 978-9944-01960-4-1

> Printed by AVCIOL

Tel: +90 212 511 2207 - +90 212 522 4051 Fax: +90 212 526 0424 avciolyayinevi@gmail.com

CONGRESS ADVISORY COMMITTEE

- 1. Prof. Dr. Mustafa Aysan İstanbul University - Turkey
- 2. Prof. Dr. Richard Brief New York University - USA
- 3. Prof. Dr. Garry Carnegie University of Ballarat - Australia
- 4. Prof. Dr. Jean-Guy Degos
 The University of Montesquieu France
- 5. Prof. Dr. Özer Ertuna Okan University - Turkey
- 6. Prof. Dr. Richard Fleischman John Carroll University - USA
- 7. Prof. Dr. Dale Flesher
 University of Mississippi USA
- 8. Prof. Dr. Michael Gaffikin University of Wollongong - Australia
- Prof. Dr. Giuseppe Galassi
 Università degli Studi di Parma Italy
- 10. Prof. Dr. Esteban Hernandez-Esteve Universidad Autónoma de Madrid - Spain
- 11. Prof. Dr. Yüksel Koç Yalkın Ankara University - Turkey
- 12. Prof. Dr. Yannick Lemarchand University of Nantes - France
- 13. Prof. Dr. Barbara Merino
 University of North Texas USA
- 14. Prof. Dr. Fikret Öcal Marmara University - Turkey
- 15. Prof. Dr. Gary Previts

 Case Western Reserve University USA
- 16. Prof. Dr. Necla Pur Marmara University
- 17. Prof. Dr. Cevat Sarıkamış İstanbul University - Turkey
- 18. Prof. Dr. Yaroslav V. Sokolov St. Petersburg State University - Russia
- Prof. Dr. Fevzi Sürmeli
 Anadolu University Turkey
- 20. Prof. Dr. Richard Vangermeersch University of Rhode Island - USA
- 21. Prof. Dr. Ateş Vuran

 Istanbul Commerce University Turkey
- 22. Prof. Dr. Basil Yamey

 London School of Economics UK

CONGRESS SCIENTIFIC COMMITEE

1. Prof. Dr. Osman Altuğ

Marmara University - Turkey

2. Assoc. Prof. Dr. Zorica Bozinovska Lazerevska

Ss. Cyril and Methodius University - Macedonia

3. Prof. Dr. Salvador Carmona

Instituto de Empresa - Spain

4. Prof. Dr. Kemalettin Conkar

Afyon Kocatepe University - Turkey

5. Prof. Dr. Rick Elam

The University of Mississippi - USA

6. Assoc. Prof. Dr. Vassilios P. Filios

Athens Institute for Education and Research (ATINER) - Greece

7. Prof. Dr. Tonya Flesher

University of Mississippi -USA

8. Prof. Dr. Ümit Gücenme Gençoğlu

Uludağ University - Turkey (Chair of the Congress Scientific Committee)

9. Prof. Dr. Oktay Güvemli

Marmara University - AAFA - Turkey

10. Prof. Dr. Seval Kardeş Selimoğlu

Anadolu University - Turkey

11. Prof. Dr. Eiichiro Kudo

Kumamoto Gakuen University - Japan

12. Prof. Dr. Pavel Nastase

The Bucharest Academy of Economic Studies - Romania

13. Prof. Dr. Marc Nikitin

L'Université d'Orléans - France

14. Prof. Dr. Hiroshi Okano

Osaka City University - Japan

15. Dr. David Oldroyd

Newcastle University - UK

16. Prof. Dr. Remzi Örten

Gazi University - Turkey

17. Prof. Dr. Recep Pekdemir

Istanbul University - Turkey

18. Prof. Dr. Çiğdem Solaş

Istanbul Commerce University - Turkey

19. Prof. Dr. Halim Sözbilir

Afyon Kocatepe University - Turkey

20. Prof. Dr. Tomo Suzuki

Oxford University - UK

21. Prof. Dr. Yusuf Sürmen

Karadeniz Technical University - Turkey

- 22. Prof. Dr. Necdet Şensoy

 Central Bank of Republic of Turkey
- 23. Prof. Dr. Mehmet Şükrü Tekbaş İstanbul University - Turkey
- 24. Prof. Dr. İlhan Uludağ Ziraat Bank - Turkey
- 25. Prof. Dr. M. Sema Ülker Ayyıldız İstanbul University - Turkey
- 26. Prof. Dr. Stephen Walker Cardiff Business School - UK
- 27. Prof. Dr. Gregory Waymire Emory University - USA
- 28. Prof. Dr. Luca Zan
 University of Bologna Italy

CONGRESS ORGANIZING COMMITTEE

1.	Prof. D	r. Sudi Apal	k
	Trakya	University -	Turkey

2. Prof. Dr. Doğan Argun Marmara University - Turkey

3. Assist. Prof. Dr. Ümmühan Aslan Bilecik University - Turkey

4. Assist. Prof. Dr. Oğuzhan Aydemir Afyon Kocatepe University - Turkey

 Prof. Dr. Sema Ülker Ayyıldız İstanbul University - Turkey

Assoc. Prof. Dr. Ahmet Emre Bilgili
 Republic of Turkey - Ministry of Culture and Tourism

 Assoc. Prof. Dr. Kıymet Çalıyurt Trakya University - Turkey

8. Prof. Dr. Jean-Guy Degos
The University of Montesquieu - France

9. Assoc. Prof. Dr. Mehmet Erkan Afyon Kocatepe University - Turkey

 Assoc. Prof. Dr. Fatih Coşkun Ertaş Gaziosmanpaşa University -Turkey

11. Prof. Dr. Esteban Hernandez-Esteve Universidad Autonoma de Madrid - Spain

12. Assoc. Prof. Dr. Fehmi Karasioğlu Selçuk University - Turkey

13. Assoc. Prof. Dr. Ahmet Kesik Republic of Turkey - Ministry of Finance

 Assoc. Prof. Dr. Mehmet Özbirecikli Mustafa Kemal University - Turkey

15. Prof. Dr. Seval Kardeş Selimoğlu Anadolu University - Turkey

16. Assoc. Prof. Dr. Cengiz Toraman Balıkesir University - Turkey

17. Gülçin Üstüntaş

Cankaya Municipality - City Theaters - Turkey

18. Prof. Dr. Stephen Walker Cardiff Business School - UK

19. Veysel Yerebasmaz

Istanbul Chamber of Certified Public Accountants - Turkey

20. Assoc. Prof. Dr. Fehmi Yıldız Trakya University - Turkey

21. Prof. Dr. Ümit Gücenme Gençoğlu Uludağ University - Turkey

CONGRESS COMMITEE OF FINANCIAL AFFAIRS

- 1. Prof. Dr. Ümit Ataman İstanbul Aydın University - Turkey
- 2. Prof. Dr. Adem Çabuk Uludağ University - Turkey
- 3. Assoc. Prof. Dr. Cemal Elitaş Afyon Kocatepe University - Turkey
- 4. Prof. Dr. Gürbüz Gökçen Marmara University - Turkey
- 5. Mr. Vehbi Karabıyık Istanbul Chamber of Sworn-in CPAs Board

CONTENTS

Vol. I

I. OPENNING PROCEEDINGS OF THE CONGRESS (3)	
1. Turkish Economy and the Banking Sector	3
Ersin Özince	
Chair of the Banks Association of Turkey	
2. Globalization, Convergence and the Principles that Guide the Accountancy	
Profession	25
Fermín del Valle	
President of International Federation of Accountants (IFAC), New York - USA	
3. Some Reflections on the Orientations and Volume of Accounting History	
Research in the 21st Century	33
Esteban Hernandez-Esteve	
Autonomous University of Madrid, Spain	
II. ACCOUNTING IN ANCIENT CIVILIZATIONS (8)	
4. Appraising Accounting and Business Concepts in Kautilya's Arthaśāastra	55
Shyam Sunder	
Yale University, Connecticut - USA	
Manjula Shyam	
Yale University, Connecticut - USA	
5. A Review on the Units of Measurement and Their Usage in the Hittite Texts,	
Laws and Records	\$3
İlknur Şeyhoğlu	
Hitit University, Çorum - Turkey	
6. Financial Transactions in the Period of Asyrian Trade Colonies (2000-1500 BC) and	
Origins of Present Financial Terms10)3
Recep Karabulut	
Inönü University, Malatya - Turkey	
Hakan Erkuş	
İnönü University, Malatya - Turkey	
Ahmet Uğur	
Înönü University, Malatya - Turkey	

7. Assyrian Trade and Structure of Accounting in Anatolia
Zeynep Hatunoğlu
Kahramanmaraş Sütçü İmam University, Turkey
8. The Accounting that Mayas Used in the Classical Period
Reynaldo Frausto Mena
Instituto Politecnico Nacional, México
9. The Accountancy Used by Ancient Tribe in Mongolia
Luvsan-Ochir Dondog
Mongolian Institute of CPAs, Ulaanbaatar - Mongolia
10. The First Money (Coin) in Anatolia
Süleyman Yükçü
Dokuz Eylül University, Izmir - Turkey
Gülşah Uğurluel
Dokuz Eylül University, Izmir - Turkey
Sadık İrier
Chair of Manisa Chamber of CPAs - Turkey
11. Administrative and Accounting Practices in the Byzantine Empire210
C. Richard Baker
Adelphi University, New York - USA
III. DEVELOPMENT OF ACCOUNTING IN COUNTRIES (18)
12. Some Historical Development and Cultural Dimensions of Western Europe225
Jean-Guy Degos
Université Montesquieu-Bordeaux IV, France
Richard Mattessich
University of British Columbia, Canada
13. Review of Accounting in the Middle East in terms of Literature, Education and
Application
Remzi Örten
Gazi University, Ankara - Turkey
Salih Torun
Gazi University, Ankara - Turkey
14. The Historical Development of Accounting Regulation, Education and
Literature in Australia
Garry D. Carnegie
University of Ballarat, Australia
15. The Historical Developments of the Accounting Applications in Estonia
Juta Tikk
Tallinn University of Technology, Estonia

16. History of Accounting in the Republic of Latvia from the Foundation of the	
Republic in 1918 till the Present day	327
Igors Ludboržs	
European Court of Auditors, Luxembourg	
Inta Millere	
Latvian University, Riga - Latvia	
17. Czech Accounting Regulation - the Way from Communism to European Union	
Membership	350
Ladislav Mejzlik	
University of Economics, Prague - Czech Republic	
Jiri Pelak	
University of Economics, Prague - Czech Republic	
18. A Historical Review of Albanian Accounting System and its Present Status	367
Alba Kruja	
Epoka University, Tirana - Albenia	
Mustafa Üç	
Afyon Kocatepe University, Turkey	
Cemal Elitaş	
Afyon Kocatepe University, Turkey	
19. Accounting in Slovenia from its Beginnings until Present Day	385
Malci Grivec	
School of Business and Management, Novo Mesto - Slovenia	
20. Romanian Accounting Between Tradition and International Influences in the	
XX th Century	396
Nicoleta Farcane	
The West University of Timişoara, Romania	
Adina Popa	
"Eftimie Murgu" University of Reşiţa, Romania	
21. Development of Accounting Theory and Practice in the Republic of	
Macedonia - History and Prospective	406
Blazo Nedev	
University "Ss. Cyril and Methodius", Skopje - Republic of Macedonia	
Zorica Bozinovska Lazarevska	
University "Ss. Cyril and Methodius", Skopje - Republic of Macedonia	
Atanasko Atanasovski	
University "Ss. Cyril and Methodius", Skopje - Republic of Macedonia	

T.

22. The Influence of the Western European Countries on the Turkish	27.00
Accounting Thought in the First Half the 19th and the 20th Centuries	.417
Batuhan Güvemli	
Eriş CPA Company Ltd., İstanbul - Turkey	
Muhlis Selçık	
Istanbul Chamber of Sworn-in Certified Public Accountants, Turkey	
23. The Influence of Bankruptcy on the Bookkeeping Development in Russia	429
Mikhail I. Kuter	
Kuban State University, Krasnodar - Russia	
Ruslan A. Tkhagapso	
Kuban State University, Krasnodar - Russia	
Adyghe State University, Republic of Adygheya - Russia	
24. Kyrgyz Accounting Law in Soviet and Independence Period	441
Hüseyin Akay	
Balıkesir University, Turkey	
Seyil Najimudinova	
Kyrgyzstan-Turkey Manas University, Bishkek - Kyrgyzstan	
25. A Critical Review of the Historical Development of Accounting in Nigeria	450
Kabiru Isa Dandago	
Bayero University, Kano - Nigeria	
26. The History of Accounting Intellectuals and Practitioners in Nigeria	464
Ifeanyi D. Nworji	
Imo State University, Owerri - Nigeria	
27. Evaluation of the Development of Chinese Accounting during the	
Twentieth Century by Applying Universal Darwinism Theory	476
Xu-dong Ji	
La Trobe University, Victoria - Australia	
Wei Lu	
Monash University, Victoria - Australia	
28. Accounting and Bonded Labour: A Story of Indian Indentured Labour to	1150
Britain's Sugar Colonies 1842 - 1920	499
Shanta S. K. Davie	
Newcastle University, UK	
Thomas N. Tyson	
St. John Fisher College, New York - USA	

29. Gender and Entrepreneurship in the Trade of Black Slaves: The Case of the
Marquesa de Valdehoyos in 18th Century Latin-America
Claudia Mogotocoro
IE Business School, Madrid - Spain
Salvador Carmona
IE Business School, Madrid - Spain
IV. ACCOUNTING AUTHORS AND BIOGRAPHIES (13)
30. The Statesman Who Balanced the Revenues and Expenditures of the Great Seljuks in the 11 th Century: Nizam Al-Mulk
Aksaray University, Turkey
Melih Ozan
Chair of Aksaray Chamber of CPAs, Turkey
31. The Original French Translation of Cotrugli's Book on the Trading Art (1582):
A Critical Reedition534
Luc Marco
University of Paris, France
Robert Noumen
University of Paris, France
32. A Sicilian Author of Accounting: Emanuele Pisani and His "Stathmography"540
Patrizia Torrecchia
University of Palermo, Italy
33. A Historian Born out of Accountancy: Kâtip Chelebi (1609-1657)
Kadir Aruntaş
Mecidiyeköy Tax Administration Manager, Istanbul - Turkey
Nazmi Gürkan
Ministry of Finance Directorate of Strategy Development Department, Ankara - Turkey
34. Lucas Pacioli's Summa (1494) and Korean Merchant Accounts from Kaesŏng City (1786-1947): A Brief Comparison
Jun Seong Ho
Sungkyunkwan University, Seoul - Korea
James B. Lewis
University of Oxford, UK
Jung Key Sook
KeiMyung University, Daegu - Korea
Huh Sung Gwan
GwangJu Institute of Science and Technology, Korea
Huh Heongsik
Academy of Korean Studies, Kyeonggi-do - Korea

35. The market for Luca Pacioli's Summa Arithmetica
Alan Sangster
Middlesex University Business School, London - UK
Greg Stoner
Glasgow University, UK
Patricia McCarthy
OU Business School, Milton Keynes - UK
36. Evolution of Pacioli's Ideas in Russian Accounting Studies
Yaroslay V. Sokolov
University of St. Petersburg, Russia
Viatcheslav Y. Sokolov University of Economics and Finance, St Petersburg - Russia
37. Teodoro D'ippolito: The First Writer of Treatises on Economia Aziendale
Claudio Lipari
Università degli studi di Palermo, Italy
Thorn by Josef Payourek and His Further
38. The Two-Set Account Theory by Josef Pazourek and His Further
Contribution to the Accounting Theory
Vladimír Zelenka
University of Economics, Prague - Czech Republic
39. Charles Hubert Oldham: Scientist, Protestant Nationalist, Barrister, Economist,
and the First Dean of the Commerce Faculty at UCD
Peter Clarke
University College Dublin, Ireland
40. Serkiz Nihad and Kirkor Kömürcüyan in Turkish Accounting History667
Halim Sözbilir
Afyon Kocatepe University, Turkey
Cengiz Yılmaz
Afyon Kocatepe University, Turkey
Bilge Leyli Demirel
Afyon Kocatepe University, Turkey
41. Ismail Otar as a Big Accountant, Archivist and Crimean Tatar675
Cengiz Toraman
Balıkesir University, Turkey
Bedriye Tunçsiper
Balıkesir University, Turkey
Veysel Yerebasmaz
Istanbul Chamber of Sworn-in Certified Public Accountants, Turkey

42. Literature Review of Accounting History Publications in the Period of 2000-2007684
Ayten Ersoy
Akdeniz University, Antalya - Turkey
Filiz Angay Kutluk
Akdeniz University, Antalya - Turkey
Evren Ağyar
Akdeniz University, Antalya - Turkey
V. ACCOUNTING EDUCATION (13)
43. Accounting Education for the Practice of Stairs Method in the Ottoman State703
Cemal Elitaş
Afyon Kocatepe University, Turkey
Mehmet Erkan
Afyon Kocatepe University, Turkey
Oğuzhan Kalkan
Afyon Kocatepe University, Turkey
Uğur Özcan
Süleyman Demirel University, Isparta - Turkey
44. Observation of Turkish Accounting Education since the Ottoman Empire to
Date from A Chronological Point of View712
Sudi Apak
Trakya University, Edirne - Turkey
Mikail Erol
Çanakkale Onsekiz Mart University, Turkey
45. A Historical Look at the High School Education for Commerce in the
XX th Century in Turkey
Ümmühan Aslan
Bilecik University, Turkey
Serife Subaşı
Bilecik University, Turkey
Hüseyin Şensoy
Chair of Bilecik Chamber of CPAs, Turkey
46. The First Higher Administrative and Accounting Education in the Ottoman Era in
the XIXth Century: Hamidiye Commercial School
Zeynep Hatunoğlu
Kahramanmaraş Sütçü İmam University, Turkey
Zeki Dirlik
Chair of Zonguldak Chamber of CPAs, Turkey
47. An Institution in Accounting Education in Turkey: Economics and
Commercial Sciences Academies746
Başak Ataman Akgül
Marmara University, Istanbul - Turkey

48. Analysis of Doctoral Dissertations Written in Turkey or	
1978-2006	759
Saime Önce	
Anadolu University, Eskişehir - Turkey	
A. Banu Başar	
Anadolu University, Eskişehir - Turkey	
49. The Importance of Turkish Accounting Education Symp	posiums on the Development of
Accounting Education	
Ümit Gücenme Gençoğlu	
Uludağ University, Bursa - Turkey	
Aylin Poroy Arsoy	
Uludağ University, Bursa - Turkey	
50. The Historical Environment of Collegiate Accounting in	Sonora, Mexico796
María Eugenia De la Rosa Leal	
Universidad de Sonora, México	
Juan José Gracida Romo	
Universidad de Sonora, México	
51. Accounting Education in Australian Colleges of Advance	ced Education:
A Story of Transition	
Elaine Evans	
Macquarie University, New South Wales - Australia	
Roger Juchau	
University of Western Sydney, New South Wales - Australia	
52. Romanian Accounting Education at the Beginning of the	XXth Century826
Diaconu Paul	9 C. S. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C.
Academy of Economics Studies, Bucharest - Romania	
Coman Nicoleta	
Academy of Economics Studies, Bucharest - Romania	
53. Accounting Education in Europe: the "Bologna Process"	' towards Lisbon 2010834
Giuseppe Galassi	
University of Parma, Italy	
54. Exploring South African Accountancy Students' Percep	
Failure Factors and University Support Structures: A Cross-	
University Exploratory Study	842
Krysta Heathcote	
University of Johannesburg, South Africa	
Erica Human	
University of Johannesburg, South Africa	
55. The International Association for Accounting Education	
Years of Progress and the Challenges Ahead	871
Belverd E. Needles, Jr.	
Ernst & Young / DePaul University, Chicago - USA	

VI. ACCOUNTING PROFESSION (12)	
56. The Cultural Significance of Management Accounting in Asia:	
India, China and Japan	905
Hiroshi Okano	
Osaka City University, Japan	
57. The Renaissance of the Turkish Accountancy World: Formation and	
Development of the Professional Law Numbered 3568	922
Nail Sanlı	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
The Union of Chambers of Certified Public Accountants of Turkey	
Seval Kardeş Selimoğlu	
Anadolu University, Eskişehir - Turkey	
58. Training of the Professionals by Accounting Associations in Turkey:	
A Historical Review from 1989 to the Present	943
Fehmi Karasioğlu	
Selçuk University, Konya - Turkey	
Alper Tunga Alkan	
Selçuk University, Konya - Turkey	
59. Organizational Efforts on Accounting Profession in Turkey:	
From Faundation of the Republic of Turkey to Present	951
Abdulkadir Bilen	Market To A
Erzincan University, Turkey	
60. The Biggest Professional Chamber in Turkey: 18 Years' Development	
History of the Istanbul Certified Public Accountants Chamber	968
Yahya Arikan	
Chair of Istanbul Chamber of CPAs	
Barış Sipahi	
Marmara University, Istanbul - Turkey	
61. Historical Background of the Accounting Profession in Turkey and Romania:	
A Comparative View	988
Alexandra Mutiu	
Babes Bolyai University, Cluj-Napoca - Romania	
Fehmi Karasioğlu	
Selçuk University, Konya - Turkey	
Adriana Tiron Tudor	
Babes Bolyai University, Cluj-Napoca - Romania	
62. Structural Developments in Turkish Accounting Profession since the Ottomans	
and Employment of Accountants	998
Mikail Erol	
Çanakkale Onsekiz Mart University, Turkey	
Gülgün Erkan	
Çanakkale Onsekiz Mart University, Turkey	
Osman Uluyol	
Canakkale Onsekiz Mart University, Turkey	

63. Racial and Class Discrimination and Compartmentalization that is the	
South African Chartered Accountancy Profession's Legacy	1007
Krysta Heathcote	
University of Johannesburg, South Africa	
Erica Human	
University of Johannesburg, South Africa	
64. 'Safeguards against profiteering ': The Role of the Accountancy Adviso	ry
Panel in the Department of Supply and Development and the	
Department of Munitions - 1939/40	1020
Phillip E. Cobbin	
University of Melbourne, Australia	
Geoffrey Burrows	
University of Melbourne, Australia	
65. 'All Sorts and Conditions of Men'. The Social Origins of the	
Founders of the ICAEW	1035
Malcolm Anderson	Company of the Carl
Cardiff Business School, UK	+ 6
Stephen P. Walker	
Cardiff Business School, UK	
66. The Evolution of the Accounting Profession in Egypt	1057
Shawki M. Farag	
The American University in Cairo, Egypt	
67. The Socio-Historical Study of the Accounting Profession in Colombia	1068
Aída Patricia Calvo Villada	
Jorge Tadeo Lozano of University, Bogota - Colombia	
그는 그는 그들은 사람들이 아니는 아니는 아니는 아니는 아니는 아니는 아니는 아니는 아니는 아니는	

ACCOUNTING EDUCATION FOR THE PRACTICE OF STAIRS METHOD IN THE OTTOMAN STATE

Cemal Elitaș

Afyon Kocatepe University, Turkey celitas@aku.edu.tr (Corresponding Author)

Mehmet Erkan

Afyon Kocatepe University, Turkey merkan954@yahoo.com

Oğuzhan Kalkan

Afyon Kocatepe University, Turkey okalkan@aku.edu.tr

Uğur Özcan

Süleyman Demirel University, Isparta - Turkey ozcanugur@hotmail.com

Abstract

World accounting history does not have enough information about the Stairs Method (Merdiven) which was developed and used by Ottomans for 500 years. The only reason for this was the absence of a teaching book or a school for the civil servants who undertook the management of finance.

Instead of this, Ilhanian state accounting system which was a primitive form for Ottomans was adopted and hence had an important place in the world accounting history.

For many centuries, accounting officers of the Ottoman State were trained in a master-apprentice relation. Teenagers at the age of 14 or 15 were given as apprentices to Treasury offices or revenue offices in the capital or provinces.

This paper aims to give information about the Ottoman State accounting education which lasted for 500 years and to make a contribution to the world accounting history by mentioning the principles with sample documents.

Key Words: Accounting Education, Stairs Method, Ottoman Empire.

1. Introduction1

The science literature of the Ottoman Empire (1299-1922) can be divided into three main terms as 'Establishment Era' (1299-1453), 'Development Era' (1453-1599), and 'Discontinuance of the Classical Science Tradition and the Starting of the Modern Science Future' (1600-1922)².

In this study, it has been benefited from Oktay Güvemli, his studies and sources widely with his permission. Also, we thank to Prof.Dr. Oktay Güvemli for his kindly support and help.

Sürmen, Yusuf, Kaya, Ugur and Yayla, Hilmi Erdogan. "Higher Educational Institutions and the Accounting Education in the second Half of XIXth Century in the Ottoman Empire", 11th World Congress of Accounting Historians, 19-22 July 2006, Nantes, France.

In the "Discontinuance of the Classical Science Tradition and the Starting of the Modern Science Future Era' Ottomans changed the direction of science comprehension from the East towards to the West and the newly established institutions had greatly influenced this alternation. The Empire was influenced by effects of Renaissance in the West and subsequently opened its gates to new scientific advancements after facing with military losses."

It is possible to divide education in Ottomans into two terms as before and after the Tanzimat. According to this division, pre Tanzimat era covers 1299-1773 as a whole. 1773 is the year when the western influenced schools opened their doors.

Madrasah education has always been influential on Ottoman education system. It is known that the first madrasah was opened in Iznik by Orhan Ghazi in 1330. In the following centuries, five madrasahs in Bursa and two in Edirne were opened.

Î.Hakkı Uzunçarşılı mentions that in these institutions a similar education system to other Islam States was adopted⁴, Prof. Dr. Yahya Akyüz shares the same opinion and asserts that early Turkish Beyliks (emirates) invited scientists and Islamic professors (muderris) to work at madrasahs⁵. Thus, the curriculum of the madrasahs consisted mainly Islam and Islam based courses and it is natural to have course books away from the language spoken by the public.

Books and journals were mainly published by the state. Accounting education books were few in number through the lifespan of Ottoman State. The state had a developed accounting system but the reason for not publishing accounting books can be based to the master-apprentice style education system. This situation may be one of the reasons for the late arrival of double-entry accounting system to Turkey.

State accounting was developed in Ottomans. There had been no developments in the field of private sector accounting for a long time. State accounting was continued through master-apprentice relation, no accounting education was given and no accounting teaching books were written for centuries.

The first traces of accounting education in the Ottoman Empire can be seen in foreign originated schools in the beginning of the XIX century. Accounting education started in Turkish schools after the Tanzimat and flourished very rapidly. The reasons for the development of accounting education may be the transfer to double-entry accounting system, the rise in the number of enterprises and their development, the separation in the concepts of accounting and shopkeeping and the strengthening of the private sector.

2. Ottoman Accounting System: Stairs Method

The Stairs Method, which is a bookkeeping method, was born in the Middle East and after centuries of use was eventually phased out in the Middle East and replaced with double-entry bookkeeping adopted from the west. The first traces of this method are found in the accounting records of the Abbasid State early in the VIII century. The last examples of the application of the method are in the Ottoman Empire near the end of the XIX century. Accordingly the aforementioned method has had a lifespan of 1100 years.

Sürmen et al. 2006.

⁴ Uzunçarşılı, İ.H.; Osmanlı Devleti'nin ilmiye Teşkilatı, sayfa. 2, T. Tarih Kurumu Yayım, 3. baskı, 1988, Ankara.

Akyüz, Y.: Türk Eğilim Tarihi, sayfa. 55, Kültür Koleji Yayını, 5. baskı, 1994, Ankara.

There are currently about 95 million accounting documents and 360,000 state accounting ledgers in Stairs Method at the Turkish Republic Prime Ministry Ottoman Archives. Unfortunately no specimens of accounting documents for the foundation period of 1299-1453 exist in the archives. The reason for this is the change of Ottoman capitals several times until 1453 and as a result many of the state accounting documents were lost in these transfers. Earliest examples belong to second half of XV century when Istanbul was conquered. Development of the Stairs Method in Ottomans began in this period. After the XVI century deficiencies in the fiscal structure of the state were resolved, administrative structure was consolidated and accountancy at the capital and provinces were organized better to work in harmony.

Basic features of stairs method6

- > It is used for state accounting in countries where statism was dominant.
- > It is based on the principle of collecting and spending taxes for the incomes and expenditures of the country.
- > Each province's taxes are estimated by writing total tax revenues and tax types under each other.
- > It is fundamental to write expenditure types and amounts under each other.
- It is fundamental for the system to work on the basis of accruement principle. But it is known that procedures continued to run without making an accruement article. Accrued amount is followed in another place.
- > The system has an available structure which allows both to write amount and quantity.
- > It allows keeping records the yearly revenues of the country with a single entry.
- > Stairs method was used for state accounting, so no such representative of business entity were found.

3. Ottoman Accounting Education

In the first 500 years of the Ottoman State, according to the education system, civil servants were divided into three groups as military, academic and public servants.

Madrasahs gave the education for the academic class. In these schools, the clergy and legislators were educated. Military and state officials were educated in Enderun.

Public servant class responsible for the financial affairs of the state had no definite schools. These were trained in a master-apprentice relation and in secretaries which were responsible for the financial affairs of provinces.

These officials were given as apprentices to the secretaries under the Treasury, head revenue offices, Anatolian revenue offices or other low rank revenue offices⁷.

First of all, they had to learn Arabic and Persian writing systems, and later siyakat writing

For example, Sari Mehmet Pasha, who was assigned as the head of financial affairs between 1701-1714, was born in 1657. He started working in the revenue offices in 1671 at the age of 14 and grew from the inside of the system.

⁶ Cemal ELİTAŞ, Oğuzhan AYDEMİR, Mehmet ERKAN ve Uğur ÖZCAN "Accounting System In Ilhanians And A Sample Practice", The Balkan Countries' 1 st International Conference On Accounting And Auditing, 8-9 March 2007, Edirne, Turkey.

and numbers⁸ and had to develop their mathematical capabilities. In the following step, they were responsible for learning the organization of tahvil (bond) documents which constituted the basis for record keeping. It was natural for them to take place in record keeping transactions. Working in several offices in a revenue office, then in other revenue offices and finally learning end term accounts was necessary for the profession.

Accounting education in Ottomans continued in such a way for centuries. There was no necessity for writing teaching books because of the master-apprentice relation. For this reason, world accounting history could not learn much about this system which developed itself for centuries without changing its principles.

Accounting system in Ilhanians was more primitive than accounting system in Ottomans. However, Ilhanians had its own teaching books about stairs method. Therefore, stairs method used by Ilhanians was introduced and had an important place in world accounting history.

4. Accounting System

In the central accounting administration of Ottomans, accountants grown up from revenue offices established provincial record keeping and disseminated Ottoman state accounting throughout the empire in a successful way. Salines, mines and customs records were kept successfully by the accountants in provinces who grew up in the central accounting system or by the officials who were taught by these accountants. But these locally kept records did not have the same quality as the records kept in the central system.

The necessity of reformation in the administrational system became evident in the XVII century. But such a reformation did not take place as it should be. If the reformation was only towards west, there would probably be a tendency for double-entry accounting system. Present state accounting was sufficient for meeting the requirements of the state. There was not much financial difference or development which would put the accounting system in danger. Taxing system was based on agriculture and mukataa (renting state properties) was the main income. The changes which should be met by the state accounting system generally emerged from the administrational system of the empire. This necessity was covered by the introduction of a record keeping system in the provinces which was similar to the central system.

But the rise in the number of civil servants working in state accounting, the necessity to employ more qualified clerks in provincial and central system and schoolization movements in military order influenced the training of apprentices in accounting offices and required training programs.

5. Education of Accountants in the Ottoman State

Accounting education cannot be seen in Ottoman schools from the foundation era until the Tanzimat. This education was generally given in a master-apprentice relation in the Treasury. With the rise in the number of servants of Treasury, or in other words apprentices, in the XVIII century, a collective education method was chosen⁹. This education was not a kind of education given by an independent institution.

⁸ It is known that siyakat writing and numbers which were used in accounting had passed from Ilhanians to Ottomans and was used until the middle of XIX century.

⁹ Bkz.: Güvemli, O.: T. Devletleri Muhasebe Tarihi, cilt: 2, 1998, istanbul.

The apprentices taken to the head accounting were generally chosen from literate children of seven or eight years old. They would apply to the posts with a petition. The head accountant would write to the petition "...he can read and write, knows numbers and can be an apprentice to your department." With the approval from the head of the department, his name was written into the apprenticeship book with the date. On his petition, a small note about his recording was dropped. The apprentice would start working under the control of an official in the department. He would come to work with his master and leave the work with him. The child who will be a clerk would have to learn and memorize the use of books and their chapters.

When the master asks a specific book and year, he had to know where it was and bring it immediately. With his experience, the master would give him more important jobs and he would start to write down. For this reason, he would not forget the things he had written a long time ago. Since there were no indices, apprentices more than ten years old would not be taken. If the apprentice was capable of the job, loyal and hardworking, he would be taken as a regular apprentice with payment in five or six years time with the expression "the apprentice is continuous" in his file.

He would be paid a hundred akces in every three months which makes thirty three akces a month. After working for five or six years, he would earn more than his peers. He would continue his development everyday and finally would reach to the rank of caliphate (junior clerk) of an estate, property, cookery or marketplace. Or he would keep the record books of the artillery or carter department. Finally he would reach to the ranks of head of finance and kethüda (steward of a vizier), later reisü'l küttab (secretaryship) and ultimately serdar-i ekrem (chief commander). He would continue his profession with such aims. His salary would rise every month with his loyalty, progress and continuity.

In this way, after working ten years, he would have a yearly income of five hundred gurush. It was acceptable to pay such an amount to such clerks who survived with a salary of thirty akees. He would do his job carefully with the fear of deprivation from such an income and rise slowly and reach to the rank of caliphate (junior clerk). He would know that he should not make mistakes with the fear of the abasement from the lower ranks and was obliged to be loyal to the state.

When they reach to the salaries of five or a thousand akees, these officials would not change a piece of bread with anything since they learnt the importance of money in their previous lives. They would not do their jobs with feelings but with laws.

6. The First Accounting Education School in Ottomans: Bab-1 Defterdari School

Bab-1 Defterdari¹⁰ is the place where Ottoman state accounting order was located, in other words revenue offices¹¹. Osman Ergin is the education historian who made the most detailed study on Bab-1 Defterdarî School. In his work Türkiye Maarif Tarihi (Turkish Education History)¹², under the title of Bab-1 Defterdari School, he does not give information about the foundation date of the school. Prof. Akyüz does not also mention the foundation date of the school while giving information about it¹³.

Bab-i Defterdari means the entrance door of the treasurer.

Pakalın, M. Zeki, Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü, Volume: 1, 1993.

Ergin, Osman: Türkiye Maarif Tarihi, Volume: 1, p. 74 cont., 1997, Istanbul.

Akyüz, Y: ibid., p. 90.

The reason for the ambiguity about this subject may lie in Bab-1 Defterdarî's development alongside with the master-apprentice system.

For example, Osman Ergin, attributing to Amasya province historian Hüseyin Hüsamettin, says that an education department was started with the transfer of Bab-1 Defterdarî to Yerebatan Sarayı (the Basilica Cistern) in 1709. But he does not share the same opinions with Hüseyin Hüsamettin about the existence of a finance school in that time because of insufficient proofs.

Osman Ergin mentions that this education department was, in fact, a saloon which was reserved for the clerks to develop themselves. When bookkeeping departments separated from these places, it was easy to transfer to educational programmes for apprentices. Especially in the second half of the XVIII century, there is a possibility of collective training for apprentices on siyakat and mathematics. But it is impossible to prove this case at the moment.

But the case gains clarity in the beginning of XIX century. For example, according to a document dated 1836, Haci Pertev Efendi was assigned to teach Arabic and Persian to apprentices. Osman Ergin asserts that education of calculation and siyakat writing and numbers in these education programmes was necessary.

According to these explanations, it will be correct to admit the first use of Bab-1 Defterdarî School falls in the first half of the XIX century, but collective training of clerks working in accounting offices by accountants matured in central system was started in the XVIII century.

7. The New Formation in State Accounting Organisation in the XVIIth Century

State accounting formed around Hazine-i Amire was reorganized in the XVII century and the numbers of officials working in accounting departments were changed according to the needs.

Offices were attached to a single head of financial departments. This person was the Başdefterdar (chief head of financial department). Other financial departments were not abolished but put in an ineffective position as the assistants of the chief head of finance.

There was no significant rise in the number of offices in the new formation. 24 accounting offices in 1566 rose to 27 in 1670.

Income books were abolished in the middle of the century because of the ineffectiveness of second and third rank heads of finance. Instead of yearly final accounts books, these accounts were kept by the responsible offices. But the accounting record system continued to carry its feature of presenting term end accounts.

The number of offices where the payments of military staff were kept rose from two in the middle of XVI century to seven in the middle of XVII century. The reason for this situation may be the increase in the number of military units and the need to prevent malpractice.

It is understood that there were 714 clerks in accounting offices in 1670. Although there is not much information about the XVI century, it is understood that there was a significant increase in the XVII century.

8. Accounting Books in Ottomans

Tanzimat Charter (1839) and Islahat Charter (1856) brought challenges and innovations, mainly generated from the West, both in the state order and culture. The first influences were seen in education. All of the institutions of education started to give place to accounting in their curriculums in the second half of the XIX century¹⁴.

In this education movement, secondary schools and higher education institutions embedded accounting education to their systems. Double-entry accounting method which was generally used by western countries was taught as a simple method instead of the traditional state accounting understanding 15.

Books of uniform and double-entry accounting methods were required for this education mobilization. Accounting books were translated from French first and later Turkish writers started to write their own teaching books. French accounting books were used in Ottoman Higher Education. The reason for this was the practice of Kanunname-i Ticaret (Code of Commerce) which became effective in 1850 and was influenced from French Code de Commerce in 1807¹⁶.

French culture and policies were influential over the Ottoman Empire in the second half of the XIX century. Thus, Ottoman accounting education and practices were explicitly exposed to French impressions. French accounting education and syllabus was taken and adopted. Accounting teaching books were mainly translated from French in the second half the XIX century. Apart from the translations, original books were used in Ottoman academies¹⁷.

Books about accounting education and practice written in Arabic can be found in several libraries in Turkey from the middle of XIX century on. But the first accounting books found belong to 1853 and 1859. The book printed in 1859 is a sort of "directive" about state accounting 18.

Teaching books belonging to 1880-1885 period can also be found in libraries. Only short information about three books will be given here. These books can be listed chronologically as;

Fenn-i Usul-i Defteri Kitabi 19

This book does not give information about budget making, but samples are given on books and cases. It is understood to be a course book.

Parts of the book are:

- 1. General ledger book based on procede recording
- 2. Practice,
- Profit deficit Account
- Transfer procedures for general ledger book

¹⁴ Sürmen et al. 2006.

¹⁵ Sürmen et al. 2006.

¹⁶ Sürmen et al. 2006.

¹⁷ Sürmen et al. 2006.

Güvemli, Oktay, XIX. Yüzyılda Türkiye'de Muhasebe Öğretim Kitapları, MÖDAV Bulletin supplement Publication no: 3 p.47, İstanbul, 1997.

This book is 326 pages and can be found in İstanbul University Library. Translated by; Binbaşı Ziya Bey, Fenn-i Usul-i Defteri, Mihran Matbaası, 1880, İstanbul.

5. Accounts

Brief Procedure Book²⁰

This book was prepared to give information about accounts, books and inventory. The book consists of two parts. In the first part, information about accounts and in the second part information about inventory is given.

Muhasebe-i Ziraiye21

This book is among the first accounting specialization books in Turkey. In the first eight pages of the book, general information is given and in the following chapters information about inventory stock book, accounting of materials, accounting of cash and accounting of agriculture takes place.

9. Conclusion

From the foundation of Ottoman Empire until Tanzimat, accounting education was not given at schools. In this period, accounting education was given in master-apprentice relation in Hazine-i Amire (treasury). Collective education of apprentices was seen in Hazine-i Amire in the XVIII century because of the increase in the number of apprentices²². But this education was not of an independent educational institution. First traces of accounting education in Ottoman Empire were seen foreign schools in the beginnings of the XIX century. Turkish schools started to give accounting education after the Tanzimat and it spread very rapidly. In the last twenty five years of XIX century, Ottoman Empire, who met with double-entry accounting method lately, located accounting courses from the curriculums of Rüştiyes (junior high school) to Darülfünun (university) and ensured the introduction and dissemination of double-entry accounting system.

Ottomans continued to use a special accounting system called Merdiban (Stairs) Method from its foundation until the end of XIX century and with special efforts transferred to double-entry accounting system in 1890s and first practices were done in the accounting books of Police Force Department (Zaptiye Nezareti).

In the last twenty years of XIX century, both the dissemination of double-entry accounting method and its education in every level was ensured²³ and continued with the westernization movements of the Second Constitutional Era (İkinci Meşrutiyet).

References

Aram Margosyan, (Tercüme) Muhasebe-i Ziraiye, Selanik Matbaası, İstanbul, 1885.

Binbaşı Ziya Bey, (Tercüme) Fenn-i Usul-i Defteri, Mihran Matbaası, İstanbul, 1880.

Cemal ELÍTAŞ, Oğuzhan AYDEMİR, Mehmet ERKAN ve Uğur ÖZCAN "Accounting System in Ilhanians and A Sample Practice", The Balkan Countries' 1 st International Conference On Accounting And Auditing, 8-9 March 2007, Edirne, Turkey.

I.H. Uzunçarşılı, Osmanlı Devleti'nin ilmiye Teşkilatı, T. Tarih Kurumu Publication, 3. Baskı, Ankara, 1988.

This book is 70 pages and can be found in Istanbul University Library. Translation; Süleyman Asaf Bey, Muhtasar Usul Defteri, Matbaa-i Aramyan, 1882, Istanbul.

This book is 80 pages and can be found in Istanbul University Library. Translation; Aram Margosyan, Muhasebe-i Ziraiye, Selanik Matbaasi, 1885, Istanbul.

See Güvemli, O.: T. Devletleri Muhasebe Tarihi, Volume: 2, 1998, Istanbul.

Güvemli, O.: Türk Devletleri Muhasebe Tarihi-Tanzimat'tan Cumhuriyet'e-Volume:3, p. 90 cont., İst: YMM Odası Publication, 2000, İstanbul.

M. Zeki Pakalın, Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü, Volume: 1, 1993.

Oktay Güvemli, T. Devletleri Muhasebe Tarihi, Volume: 2, İstanbul, 1998.

Oktay Güvemli, Türk Devletleri Muhasebe Tarihi-Tanzimat'tan Cumhuriyet'e, Volume:3, İst. YMM Odası Publication, İstanbul, 2000.

Oktay Güvemli, XIX. Yüzyılda Türkiye'de Muhasebe Öğretim Kitapları, MÖDAV Bulletin Supplement Issue no: 3, İstanbul, 1997.

Osman Ergin, Türkiye Maarif Tarihi, Volume: 1, İstanbul, 1997.

Süleyman Asaf Bey, (Tercüme) Muhtasar Usul Defteri, Matbaa-i Aramyan, İstanbul, 1882.

Y. Akyüz, Türk Eğilim Tarihi, Kültür Koleji Publication, 5. Edition, Ankara, 1994.

Yusuf Sürmen, Ugur Kaya and Hilmi Erdogan Yayla, Higher Educational Institutions and the Accounting Education in the second Half of XIXth Century in the Ottoman Empire, 11th World Congress of Accounting Historians, Nantes, France, 19-22 July 2006.